

My Concept

Your concept





Scopri l'audace innovazione e il design superiore delle macchine caffè Wega

ENGLISH

Experience the bold innovation and superior design of Wega's coffee machines.

DEUTSCH

Erleben Sie die mutige Innovation und das erstklassige Design der Kaffeemaschinen von Wega

FRANÇAIS

Découvrez l'innovation audacieuse et le design supérieur des machines à café Wega

ESPAÑOL

Descubre la innovación audaz y el diseño extraordinario de las máquinas de café Wega

Intuitiva, efficiente, connessa



Una macchina di facile utilizzo grazie allo schermo touch personalizzabile che permette di settare i comandi di erogazione in modo semplice ed intuitivo.

L'esclusiva tecnologia Green Line la rende unica grazie al software che permette un risparmio energetico e ne ottimizza le prestazioni. Accanto a tutto questo si aggiunge la connessione per renderla ancora più speciale: dal controllo remoto tramite wi-fi, al dialogo in tempo reale con il gestore tramite pop-up.

ENGLISH

Intuitive, efficient, connected

An easy-to-use machine with a customizable touch screen that allows for simple and intuitive dispensing command settings. Its exclusive Green Line technology makes it unique with software that enables energy savings and optimizes performance. In addition to all this, connectivity is added to make it even more special: from remote control via Wi-Fi to real-time dialogue with the operator through pop-ups.

DEUTSCH

Intuitiv, effizient, vernetzt

Ein leicht zu bedienendes Gerät mit einem anpassbaren Touchscreen, der einfache und intuitive Dosierbefehle ermöglicht. Die exklusive Green Line-Technologie macht es einzigartig mit einer Software, die Energieeinsparungen ermöglicht und die Leistung optimiert. Zusätzlich zur all dem wird Konnektivität hinzugefügt, um es noch spezieller zu machen: von der Fernsteuerung über Wi-Fi bis zum Echtzeitdialog mit dem Bediener über Pop-ups.

FRENCH

Intuitive, efficace, connectée

Une machine facile à utiliser avec un écran tactile personnalisable qui permet de configurer les commandes de distribution de manière simple et intuitive. Sa technologie exclusive Green Line la rend unique grâce à un logiciel qui permet des économies d'énergie et optimise les performances. En plus de tout cela, une connectivité est ajoutée pour la rendre encore plus spéciale : de la télécommande via Wi-Fi au dialogue en temps réel avec l'opérateur via des pop-ups.

ESPAÑOL

Intuitiva, eficiente, conectada

Una máquina fácil de usar con una pantalla táctil personalizable que permite configurar los comandos de dispensación de manera simple e intuitiva. Su exclusiva tecnología Green Line la hace única gracias a un software que permite el ahorro de energía y optimiza el rendimiento. Además de todo esto, se añade la conectividad para hacerla aún más especial: desde el control remoto a través de Wi-Fi hasta el diálogo en tiempo real con el operador a través de ventanas emergentes (pop-ups).



Connessa

- Schermo capacitivo 5" con interfaccia "mobile like"
- Lavaggio gruppi
- Rigenerazione filtri
- Cicli di ricambio acqua caldaia servizi
- Possibilità di interagire direttamente con il Service
- Predisposizione optional per gestione pacchetto Wi-Fi che permette il controllo da remoto (laptop, tablet, smartphone) di tutte le funzioni e programmazioni della macchina

ENGLISH

Connected

- 5" capacitive screen with "mobile like" interface
- Washing groups
- Regenerating the filters
- Services boiler water replacement cycles
- Opportunity to interact directly with the Service
- Pre-setting of optional functions, for managing the Wi-Fi package, allowing control in remote mode (from laptop, tablet, and smartphone) of all machine programming and functions

DEUTSCH

Verbunden

- Kapazitiver 5"-Touchscreen mit "Mobile like"- Schnittstelle
- Gruppenspülen
- -Filterregenerierung
- Wasseraustauschzyklen des Betriebskessels
- Möglichkeit des direkten Interagierens mit dem Wartungsdienst
- Optionale Konfiguration für die Verwaltung des Wi-Fi-Pakets, mit der eine Fernsteuerung aller Funktionen und Programmierungen der Maschine möglich ist (Laptop, Tablet, Smartphone)

FRENCH

Connectée

- Un écran capacité 5" interface "mobile like"
- Lavage groupes
- Régénération des filtres
- Des cycles de services de changement sur la chaudière à eau
- Des possibilités d'interagir directement avec le service
- Prédisposition en option pour la gestion du pack Wi-Fi permettant le contrôle à distance (ordinateur portable, tablette, smartphone) de toutes les fonctions et programmations de la machine

ESPAÑOL

Conectada

- Pantalla capacitiva de 5" con interfaz "mobile like"
- Lavado grupos
- Regeneración filtros
- Ciclos de recambio agua caldera servicios
- Capacidad para interactuar directamente con el Service
- Predisposición opcional para gestión paquete Wi-Fi que permite el control remoto (portátil, tableta, smartphone) de todas las funciones y las programaciones de la máquina





Originale

- Personalizzazione SKIN: vi consentirà di rendere unici i vostri touch di utilizzo
- Personalizzazione slide show: caricate le immagini, le foto e i loghi che volete sempre con voi per avere degli screen savers personalizzati
- Menu personalizzabile: è possibile selezionare i comandi di erogazione visualizzati sul display, fino a un massimo di 6 comandi
- Upload istantaneo delle foto tramite USB, con la possibilità di visualizzarle su più macchine in luoghi diversi
- Ogni barista può elaborare un menù, fotografarlo, caricarlo in tempo reale sul display e condividerlo con altre My Concept in ogni parte del mondo

ENGLISH

Original

- SKIN customization: allows to make your touch unique
- Slide show customization: load images, pictures, and logos that you always want to have with to create hand-made screen savers
- A personalized menu, allows you to select command signals from one to six selections. Ranging from a "single shot" barista manual set, to, 2, 3, 4, 6 selections, as required by your market needs and requirements
- Instant upload of images via a USB port, allows you the possibility to set and view images (photos, statements, claims) on a multiple set of My Concept machines, throughout the world
- Each barista has the possibility to formulate a menu, copy it in real time, and share it on a multiple set of My Concept machines, throughout the world

DEUTSCH

Original

- Kundenspezifische Einstellung SKIN: gestattet es Ihnen, Ihre Touch-Funktionen einzigartig zu machen
- Kundenspezifische Slide-Show: Laden Sie Bilder, Fotos und Logos, die Sie stets bei sich haben möchten hoch, um selbstgemachte Bildschirmschoner zu erstellen
- Kundenspezifisch anpassbares Menü: Es können bis zu 6 auf dem Display angezeigte Ausgabebefehle gewählt werden
- Sofortiges Upload der Fotos über USB, die an verschiedenen Maschinen an verschiedenen Standorten angezeigt werden können
- Jeder Barkeeper kann ein Menü ausarbeiten, es fotografieren, in Echtzeit auf dem Display anzeigen, und es mit anderen My Concept überall auf der Welt teilen

FRENCH

Original

- Une personnalisation de votre décor; ce qui vous permettra de rendre votre touche différente des autres
- Personnalisation de votre diaporama: chargez les images, les photos et les logos que vous souhaitez toujours vous accompagner, afin d'obtenir des économiseurs d'écran sur mesure
- Menu personnalisable: il est possible
- de sélectionner les commandes de distribution affichées sur l'écran, jusqu'à un maximum de 6 commandes
- Chargement instantané des photos via USB, avec la possibilité de les afficher sur plusieurs machines dans des endroits différents
- Chaque barman peut préparer un menu, le photographier, le télécharger en temps réel sur l'écran et le partager avec d'autres My Concept partout dans le monde

ESPAÑOL

Original

- Personalización SKIN: le permitirá hacer únicos sus toques de utilización
- Personalización slide show: pueden subir las imágenes, fotos y logotipos que siempre quieren tener con Uds. para crear unos screen savers hechos a mano
- Menú que se puede personalizar: se pueden seleccionar los mandos de suministro que se visualizan en la pantalla, hasta un máximo de 6 mandos
- Carga instantánea de fotos mediante USB, con posibilidad de visualizarlas en más máquinas y en lugares diferentes
- Cada barista puede realizar un menú, fotografiarlo, cargarlo en tiempo real en la pantalla y compartirlo con otros My Concept en todas las partes del mundo



Sempre più linea verde

- Costi di gestione ridotti
- Modalità ECO predittiva che analizza i dati di tutti i cicli fatti
- ON, STAND BY e OFF selezionati dalla macchina in base alla migliore strategia energetica.
Tutto questo può essere anche impostato manualmente tramite display touch intuitivo
- Accensione programmata per essere sempre pronti all'utilizzo!

ENGLISH

More and more green line

- Reduced operating costs
- Predictive ECO mode that analyzes data from all cycles made
- ON, STAND BY and OFF selected by the device based on the best energy strategy.
All this can also be set manually through the intuitive touch display!
- Programmed start-up to be always ready for use!

DEUTSCH

Immer mehr grüne Linie

- Reduzierte Betriebskosten
- Prädiktiver ÖKO-Modus, der alle Zyklen Daten analysiert
- ON, STAND BY und OFF werden basierend auf der besten Energiestrategie von der Maschine gewählt.
All dies kann auch manuell über das intuitive Touch-Display eingegeben werden
- Programmierter Einschalten, um stets einsatzbereit zu sein!

FRENCH

De plus en plus de ligne verte

- Réduction des coûts de gestion
- Mode ECO de prévisions, qui analyse les données de tous les cycles effectués
- MARCHE, ARRÊT et PAUSE sélectionnés par l'appareil en fonction de la meilleure stratégie énergétique à adopter.
Tous ces paramètres peuvent être réglés manuellement grâce à l'affichage tactile intuitif mis en place!
- Mode de démarrage prévu pour être toujours prêt à l'emploi!

ESPAÑOL

Cada vez más línea verde

- Costes de gestión reducidos
- Modo ECO predictivo que analiza los datos de todos los ciclos realizados
- ON, STAND BY y OFF seleccionados por la máquina en función de la mejor estrategia energética.
¡Todo esto también se puede ajustar manualmente a través de pantalla táctil intuitiva!
- Encendido programado para estar siempre listos para su uso!

Specifiche tecniche

Technical specification | Technische angaben | Technische angaben | Especificaciones técnicas

2GR

3GR

Voltaggio

Voltage | Spannung | Tension | Voltaje

230-400 / 240-415 V

230-400 / 240-415 V

Potenza

Power | Leistung | Puissance | Potencia

4.000 / 4.790 W

5.600 / 6.100 W

Caldaia

Boiler | Heizkessel | Chaudière | Caldera

8 Lt

13 Lt

Dimensioni

Dimensions | Größe | Taille | Dimensiones

80 × 60 × 59 cm

104 × 60 × 59 cm

Peso netto

Net weight | Nettogewicht | Poids net | Peso neto

95 Kg

117 Kg

Colori

Colours | Farben | Couleurs | Colores

Nero | Black | Schwarz | Noir | Negro



Bianco | White | Weiß | Blanc | Blanco



Marchi

Marks | Prüfungen | Marcas | Marques



Elenco omologazioni di prodotto disponibili a seconda delle versioni. Il costruttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche delle apparecchiature presentate in questa pubblicazione.

ENGLISH

Product approval list available depending on the version. The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice.

DEUTSCH

Liste der Produktzulassungen, die je nach Ausführung verfügbar sind. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in dieser Broschüre vorgestellten Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

FRENCH

Liste des homologations du produit disponibles selon les versions. Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des appareils présentés dans cette publication.

ESPAÑOL

Lista de homologaciones de producto disponible según la versión. El constructor se reserva el derecho de modificar sin preaviso las características de las máquinas presentes en este manual.



WEGA MACCHINE PER CAFFÈ S.r.l. - Socio Unico
Via Condotti Bardini, 1 - 31058 Susegana (TV) - Italy
E. info@wega.it - W. www.wega.it



WBAR PRO

The new face of streamlining





Scopri l'audace innovazione e il design superiore delle macchine caffè Wega

ENGLISH

Experience the bold innovation and superior design of Wega's coffee machines.

DEUTSCH

Erleben Sie die mutige Innovation und das erstklassige Design der Kaffeemaschinen von Wega

FRANÇAIS

Découvrez l'innovation audacieuse et le design supérieur des machines à café Wega

ESPAÑOL

Descubre la innovación audaz y el diseño extraordinario de las máquinas de café Wega

Estetica al servizio del barista



Una macchina dall'estetica razionale che concentra al suo interno affidabilità ed esperienza sommate alla costante ricerca e all'innovazione tecnologica.

Estremamente intuitiva e compatta, regala all'utente un'esperienza smart senza compromessi, favorita dall'installazione delle nuove pulsantiere verticali e delle leve vapore estremamente all'avanguardia.

Non mancano inoltre aree di lavoro facilmente versatili grazie alla possibilità di utilizzare contemporaneamente gruppi rialzati o standard.

ENGLISH

Aesthetics that make things easier

A machine of functional aesthetics that packs the ultimate in reliability and experience on the inside, combined with ongoing research and technological innovation.

Extremely compact and intuitive, it delivers a user experience that is smart without compromise, enhanced by the addition of new vertical button panels and the extremely high-tech steam levers.

Finally, it's easy to create versatile work areas with the ability to use a combination of raised and standard-height groups.

DEUTSCH

Ästhetik im Dienste des Barista

Eine Maschine mit funktionaler Ästhetik, die Zuverlässigkeit und Erfahrung dank ständiger Forschung und technologischen Innovationen in sich vereint.

Sie ist kompakt gebaut, einfach zu bedienen und bietet dem Nutzer ein einfaches Arbeiten ohne Kompromisse.

Dafür sorgen unter anderem die neuen vertikalen Tastenfeldern, die modernen Dampfhebel sowie eine bedienerfreundliche und vielseitig nutzbare Arbeitsfläche. Die Maschine bietet sowohl erhöhte als auch Standardgruppen in einem Gerät.

FRENCH

L'esthétique au service du barista

Une machine à l'esthétique rationnelle qui concentre fiabilité et expérience, qui viennent s'ajouter à la recherche constante et à l'innovation technologique.

Extrêmement intuitive et compacte, elle offre à l'utilisateur une expérience intelligente sans compromis, favorisée par l'installation des nouveaux boutons-poussoirs verticaux et des leviers vapeur extrêmement à l'avant-garde.

On ne manque pas non plus de zones de travail facilement versatiles grâce à la possibilité d'utiliser en même temps des groupes surélevés ou standards.



ESPAÑOL

Estética al servicio del barista

Una máquina con una estética racional que concentra en su interior fiabilidad y experiencia, sumadas a una constante búsqueda e innovación tecnológica.

Extremadamente intuitiva y compacta, ofrece al usuario una experiencia inteligente sin compromisos, facilitada por la instalación de nuevos paneles verticales y palancas de vapor de vanguardia.

Además, no faltan áreas de trabajo fácilmente versátiles gracias a la posibilidad de utilizar grupos elevados o estándar simultáneamente.

Un design razionale per un'esperienza intuitiva



ENGLISH

**A rational design for an
intuitive experience**

DEUTSCH

**Rationales Design für eine
intuitive Erfahrung**

FRANÇAIS

**Un design rationnel pour
une expérience intuitive**

ESPAÑOL

**Un diseño racional para
una experiencia intuitiva**

Leva vapore

Praticità ed intuitività.

La nuova leva vapore di WBar si fonda su questi due elementi che permettono all'utilizzatore di lavorare in maniera fluida e veloce.

Sono previste due differenti modalità di erogazione del vapore: a flusso continuo o comandato.

La serigrafia posta direttamente sulla manopola vapore rende il lavoro più intuitivo oltre a rappresentare un elemento distintivo di design.

ENGLISH

Steam lever

Practical and intuitive.

The new WBar steam lever is based on these two principles, allowing the barista to work quickly and smoothly.

There are two different ways to steam: continuous flow or on demand. The screenprinted steam handle makes for an even more intuitive way of working, as well as providing a distinctive design feature.

DEUTSCH

Dampfhebel

Praktisch und intuitiv.

Der neue Dampfhebel der WBar Pro zeichnet sich durch diese beiden Eigenschaften aus, so dass der Nutzer einfach und schnell arbeiten kann. Es gibt zwei verschiedene Möglichkeiten bei der Dampfausgabe: kontinuierlich oder manuell gesteuert. Der Aufdruck auf dem Dampfregler fördert zudem intuitives Arbeiten und stellt außerdem ein besonderes Designelement dar.

FRANÇAIS

Levier vapeur

Pratique et intuitivité.

Le nouveau levier vapeur de WBar est fondé sur ces deux éléments, qui permettent à l'utilisateur de travailler de manière fluide et rapide.

Deux modes de distribution de la vapeur différents sont prévus: à flux continu ou contrôlé. La sérigraphie située directement sur le bouton vapeur rend le travail plus intuitif en plus d'être un élément distinctif de son design.

ESPAÑOL

Lanceta de vapor

Practicidad e intuición.

La nueva palanca de vapor de WBar se basa en estos dos elementos que permiten al usuario trabajar de manera fluida y rápida.

Se prevén dos modos diferentes de suministro de vapor: continuo o controlado. La serigrafía ubicada directamente en la perilla de vapor hace que el trabajo sea más intuitivo y representa un elemento distintivo de diseño.





ENGLISH

Vertical control panel

The cylindrical groups, with their distinctive orange colour, house the vertically-arranged control consoles.

Each button panel is backlit and offers the option of programming up to four doses. The combination of two navigation keys gives access to the automatic wash cycle. A spot LED is positioned between the groups, creating an elegant strip of light on the work area.

DEUTSCH

Vertikales Tastenfeld

In den orange leuchtenden, zylinderförmigen Gruppen sind die Tastenfelder untergebracht, die vertikal angeordnet sind.

Jede Drucktaste ist von hinten beleuchtet und bietet die Möglichkeit, bis zu vier Dosierungen einzustellen. Die Kombination von zwei Tasten führt zum automatischen Spülgang. Zwischen den Gruppen befindet sich ein LED-Spot, der einen eleganten Lichtstrahl auf der Arbeitsfläche erzeugt.

FRANÇAIS

Boutons-poussoirs verticaux

Les groupes cylindriques caractérisés par la couleur orange accueillent les panneaux de commande développés à la verticale.

Chaque bouton-poussoir est rétro-éclairé et offre la possibilité de paramétriser jusqu'à quatre doses. La combinaison de deux touches donne accès au cycle de lavage automatique. Entre les groupes est situé un spot à LED qui génère un élégant faisceau lumineux sur le plan de travail.

ESPAÑOL

Control manual vertical

Los grupos cilíndricos caracterizados por el color naranja albergan las consolas de control que se desarrollan verticalmente.

Cada panel de botones está retroiluminado y ofrece la posibilidad de configurar hasta cuatro dosis. La combinación de dos botones permite acceder al ciclo de lavado automático. Entre los grupos se encuentra ubicado un foco LED que genera un elegante haz de luz sobre la superficie de trabajo.

Pulsantiera verticale

I gruppi cilindrici caratterizzati dal colore arancio ospitano le consolle comandi che si sviluppano verticalmente.

Ciascuna pulsantiera è retroilluminata e offre la possibilità di impostare fino a quattro dosi. La combinazione di due tasti dà accesso al ciclo di lavaggio automatico. Tra i gruppi è posizionato uno spot led che genera un elegante fascio di luce sul piano lavoro.

WBar Pro è una macchina dagli orizzonti in continua espansione.

Il piano di lavoro è ancora più versatile grazie alle nuove ribaltine. In pochi attimi è possibile passare dall'altezza di 136 mm a quella di 80 mm per poter preparare e servire con ancor più facilità ogni tipo di bevanda.

ENGLISH

Flaps

WBar Pro is a machine with continually expanding horizons. The worktop is more versatile than ever, thanks to the new flaps. The 136 mm height can be brought down to 80 mm in seconds, allowing you to prepare and serve any kind of beverage.

DEUTSCH

Klappen

Die WBar Pro ist eine Kaffeemaschine, deren Anwendungsbereich sich ständig vergrößert. Die Arbeitsfläche ist dank der neuen Klappen noch vielseitiger. Die Höhe kann im Nu von 136 mm auf 80 mm reduziert werden, um alle Arten von Getränken noch einfacher zuzubereiten.

FRANÇAIS

Systèmes de rabattement

WBar Pro est une machine aux horizons en expansion continue. Le plan de travail est encore plus versatile grâce aux nouveaux systèmes de rabattement. En quelques secondes, il est possible de passer de la hauteur de 136 mm à celle de 80 mm pour pouvoir préparer et servir avec davantage de facilité tout type de boisson.

ESPAÑOL

Bandeja abatible

WBar Pro es una máquina que expande constantemente sus horizontes. La superficie de trabajo es aún más versátil gracias a las nuevas bandejas abatibles. Es posible cambiar en un instante la altura de 136 mm a 80 mm para preparar y servir con mayor facilidad todo tipo de bebida.





ENGLISH

Autosteamer

All within easy reach.

The new WBar Pro will feature an optional new steam wand with autosteamer, which can be operated directly by pressing a button on the group. The new wand will make it possible to detect the temperature of the milk.

DEUTSCH

Autosteamer

Alles in Reichweite.

Die neue Dampfdüse mit Autosteamer ist bei der neuen WBar Pro als Sonderzubehör erhältlich und kann direkt über eine Taste auf der Brühgruppe betätigt werden. Dank der neuen Dampfdüse kann die Milchtemperatur erfasst werden.

FRANÇAIS

Autosteamer

Tout à portée de main.

Sur la nouvelle WBar Pro, la nouvelle lance à vapeur avec autosteamer sera présente en tant qu'option et pourra être actionnée directement grâce à un bouton présent sur le groupe. La nouvelle lance permettra de détecter la température du lait

ESPAÑOL

Autosteamer

Todo al alcance de la mano.

La nueva WBar Pro ofrece como accesorio una nueva lanceta de vapor con vaporizador automático, que se acciona directamente con un botón situado en el grupo. La nueva lanceta permitirá medir la temperatura de la leche.

Autosteamer

Tutto a portata di mano.

Sulla nuova WBar Pro sarà presente come optional la nuova lancia vapore con autosteamer, azionabile direttamente con un tasto presente sul gruppo. La nuova lancia permetterà di rilevare la temperatura del latte .

Shot counter

La comodità si fa in due.

Su WBar Pro è possibile controllare i tempi di estrazione delle bevande , grazie allo shot counter oled elettronico che è stato installato accanto ad ogni gruppo.

ENGLISH

Shot counter

Twice the convenience

WBar Pro allows you to control the extraction times of the beverages, thanks to the OLED electronic shot counter installed next to each group.

DEUTSCH

Shot Counter

Eingespieltes Team.

Mit der WBar Pro kann die Ausgabezeit der Getränke dank des elektronischen Oled-Shot Counter neben jeder Brühgruppe kontrolliert werden.

FRANÇAIS

Shot Counter

Le confort va par deux.

Sur WBar Pro, il est possible de contrôler les temps d'extraction des boissons grâce au Shot Counter OLED électronique qui a été installé à côté de chaque groupe.

ESPAÑOL

Shot Counter

La comodidad se duplica.

En la WBar Pro es posible controlar los tiempos de extracción de las bebidas, gracias al control electrónico del tiempo de erogación con pantalla OLED que está instalado al lado de cada grupo.



Specifiche tecniche

Technical specification | Technische Angaben | Technische angaben

2GR

3GR

Voltaggio

Voltage | Spannung | Tension | Voltaje

220 - 240 / 380 - 415 V

220 - 240 / 380 - 415 V

Potenza

Power | Leistung | Puissance | Potencia

3.650 W

5.150 W

Caldaia

Boiler | Heizkessel | Chaudière | Caldera

9,5 Lt

15,5 Lt

Dimensioni (L×P×H)

Dimensions | Maße | Taille | Dimensiones

74,4 × 57,1 × 60,5 cm

98,4 × 57,1 × 60,5 cm

Peso netto

Net weight | Nettogewicht | Poids net | Peso neto

82,5 Kg

110,5 Kg

Colori

Colours | Farben | Couleurs | Colores

Pannelli | Side panels | Gehäuse | Structure | Paneles

Nero+Bianco | Black + White | Schwarz +
Weiß | Noir + Blanc | Negro + Blanco



Gruppi | Groups | Gruppen | Groupes | Grupos

Arancione metallico | Orange metallic
| Orange Metallic | Orange métallique |
Naranja metalizado



Pannelli | Side panels | Gehäuse | Structure | Paneles

Nero+Titanio | Black + Titanium | Schwarz +
Titan | Noir + Titane | Negro + Titanio



Gruppi | Groups | Gruppen | Groupes | Grupos

Arancione metallico | Orange metallic
| Orange Metallic | Orange métallique |
Naranja metalizado



Optional

Pannelli | Side panels | Gehäuse | Structure | Paneles

Colore corten | Corten colour |
Kupferfarben | Couleur corten | Color corten





WEWA MACCHINE PER CAFFÈ S.r.l. - Socio Unico
Via Condotti Bardini, 1 - 31058 Susegana (TV) - Italy
E. info@wega.it - W. www.wega.it



Vela Vintage

Ema & Ale





Scopri l'audace innovazione e il design superiore delle macchine caffè Wega

ENGLISH

Experience the bold innovation and superior design of Wega's coffee machines.

DEUTSCH

Erleben Sie die mutige Innovation und das erstklassige Design der Kaffeemaschinen von Wega

FRANÇAIS

Découvrez l'innovation audacieuse et le design supérieur des machines à café Wega

ESPAÑOL

Descubre la innovación audaz y el diseño extraordinario de las máquinas de café Wega

Ema & Ale



Il modello retrò di Wega ideato per i cultori della preparazione dell'espresso che preferiscono lavorare senza l'ausilio dell'elettronica.

Il design d'epoca per eccellenza si traduce in manopola acqua, manopola vapore, portafiltri e leve tutti in legno.

La migliore estrazione del caffè è inoltre garantita per tutte le miscele grazie alle esclusive caratteristiche termiche di Vela Vintage.

ENGLISH

Ema & Ale

Wega's retro model designed for espresso enthusiasts who prefer to work without the use of electronics. The vintage design par excellence is embodied in the water knob, steam knob, portafilters, and levers, all made of wood. Moreover, Vela Vintage's exclusive thermal features ensure the best coffee extraction for all blends.

DEUTSCH

Ema & Ale

Das Retro-Modell von Wega wurde für Espresso-Liebhaber entwickelt, die lieber ohne elektronische Hilfsmittel arbeiten. Das klassische Vintage-Design zeigt sich in den Wasser- und Dampfreglern, den Filterträgern und den Hebeln, die allesamt aus Holz gefertigt sind. Die beste Kaffeeextraktion wird dank der exklusiven thermischen Eigenschaften von Vela Vintage für alle Mischungen gewährleistet.

FRENCH

Ema & Ale

Le modèle rétro de Wega, imaginé pour les amateurs de la préparation de l'espresso qui préfèrent travailler sans recours à l'électronique. Le design d'époque par excellence se traduit par un bouton eau, un bouton vapeur, un porte-filtres et des leviers, le tout en bois. La meilleure extraction du café est également garantie pour tous les mélanges grâce aux caractéristiques thermiques exclusives de Vela Vintage.

ESPAÑOL

Ema & Ale

El modelo retro de Wega diseñado para los expertos de la preparación del expreso que prefieren trabajar sin ayuda de la electrónica. El diseño vintage por excelencia se refleja en el mando del agua, el mando del vapor, el portafiltro y las palancas, todos de madera. Además, garantiza la mejor extracción de café para todas las mezclas gracias a las exclusivas características térmicas de Vela Vintage.





Macchina per caffè semiautomatica ad erogazione manuale a levetta

- Gruppi ad altezza standard (82mm)
- Due lance vapore inox con manopole stile retrò
- Un prelievo acqua calda
- Scaldatazzze elettrico
- Autolivello e pompa volumetrica
- Per esaltare il purismo che contraddistingue lo stile di questa macchina, sono state create delle nuove finiture in legno per: manopola acqua, manopola vapore, portafiltre e leve

ENGLISH

Semi-automatic mechanical lever operated coffee machine

- Groupheads set at standard height (82mm)
- Two polished stainless steel wands, with retro style knobs
- One manual hot water tap
- Electric cup warmer
- Auto level, and volumetric pump
- To enhance the purism that distinguishes the style of this machine, new wooden finishes were created for: water knob, steam knob, filter carrier and levers

DEUTSCH

Halbautomatische kaffeemaschine mit manuelle hebelbetätigung

- Standard Gruppenhöhe (82mm)
- Zwei Edelstahl Dampfrohre mit
- Retrolook Drehknöpfen
- Eine Wasserentnahme
- Elektrischer Tassenwärmer
- Automatischer Kesselfüllstand und Rotationspumpentechnik
- Um den Purismus zu unterstreichen, der diese Maschine auszeichnet, wurden neue Abschlusselemente aus Holz für den Wassergrieff, den Dampfgriff, für Filterhalter und Hebel verwendet

FRENCH

Machine à café semi-automatique à débit manuel

- Groupes à hauteur standard (82 mm)
- Deux lances vapeur avec nouveaux volants style rétro
- Un débit d'eau chaude
- Chauffe tasses électrique
- Remplissage automatique et pompe volumétrique
- De nouvelles finitions en bois ont été ajoutées pour souligner la pureté distinctive du style de cette machine: molette à eau, molette à vapeur, porte-filtres et leviers

ESPAÑOL

Máquina de café semi automática de suministro manual a leva

- Grupo de altura estandar (82 mm)
- Dos salidas de vapor inox con nuevo mando estilo retro
- Una salida de agua caliente para las infusiones
- Calientatazas electrico
- Entrada automática de agua y motor bomba volumetrica
- Para exaltar el purismo que contraseña el estilo de esta máquina, se crearon otros acabados nuevos y de madera para: tirador agua, tirador vapor, portafiltros y palancas





ALE

Macchina per caffè con gruppi a leva

- Gruppi ad altezza standard (82mm)
- Due lance vapore inox con manopole stile retrò
- Per esaltare il purismo che contraddistingue lo stile di questa macchina, sono state create delle nuove finiture in legno per: manopola acqua, manopola vapore, portafiltri e leve
- Un prelievo acqua calda
- Scaldatazzze elettrico
- Autolivello e pompa volumetrica
- È stato progettato un nuovo gruppo erogatore di facile utilizzo e manutenzione. Le sue caratteristiche termiche garantiscono di estrarre al meglio ogni miscela caffè.
- La macchina è ora dotata anche della predisposizione per il collegamento di uno scaldatazzze esterno

ENGLISH

Semi automatic coffee machine with lever groups

- Groupheads set at standard height (82mm)
- Two polished stainless steel wands, with retro style knobs
- To enhance the purism that distinguishes the style of this machine, new wooden finishes were created for: water knob, steam knob, filter carrier and levers
- One manual hot water tap
- Electric cup warmer
- Autolevel, and volumetric pump
- A new user-friendly and easy to maintain dispensing unit has been designed. Its thermal technical features guarantee that the very best is drawn from every coffee mixture
- The machine is now pre-set for connecting an external cup warmer

DEUTSCH

Halbautomatische kaffeemaschine mit hebelgruppe

- Standard Gruppenhöhe (82mm)
- Zwei inox Dampfrohre mit neuen Drehknöpfen in retro
- Eine Wasserentnahme
- Elektrischer Tassenwärmer
- Automatisch Wasserniveau Regelung und Rotationspumpentechnik
- Um den Purismus zu unterstreichen, der diese Maschine auszeichnet, wurden neue Abschlusselemente aus Holz für den Wasserg riff, den Dampfgriff, für Filterhalter und Hebel verwendet
- Es wurde eine neue Ausgabegruppe entwickelt, die leicht zu handhaben und zu warten ist. Die Wärme-Eigenschaften garantieren beste Ausbeute der verschiedenen Kaffeemischungen
- Die Maschine ist jetzt auch mit einem Anschluss für einen externen Tassenwärmer ausgestattet

FRENCH

Machine à café semiautomatique avec groupes distributeurs à levier

- Groupes à hauteur standard (82 mm)
- Deux lances vapeur avec nouveaux volants style rétro
- De nouvelles finitions en bois ont été ajoutées pour souligner la pureté distinctive du style de cette machine: molette à eau, molette à vapeur, porte-filtres et leviers
- Un débit d'eau chaude
- Chauffe tasses électrique
- Remplissage automatique et pompe volumétrique
- Un nouveau groupe de distribution a été conçu pour faciliter l'utilisation et l'entretien. Ses caractéristiques thermiques garantissent l'extraction optimale de chaque mélange de café
- La machine est désormais prédisposée pour le raccordement à un chauffe-tasses externe

ESPAÑOL

Máquina de café semi automática de suministro manual a leva

- Grupo de altura estandar (82 mm)
- Dos salidas de vapor inox con nuevo mando estilo retro
- Para exaltar el purismo que contraseña el estilo de esta máquina, se crearon otros acabados nuevos y de madera para: tirador agua, tirador vapor, portafiltros y palancas
- Una salida de agua caliente para infusiones
- Calientatazzas electrico
- Entrada automática de agua y motor bomba volumetrica
- Se ideó un nuevo grupo suministro fácil de usar y mantener. Sus características térmicas aseguran poder extraer de la mejor manera todo tipo de mezclas de café
- La máquina también dispone, ahora, de una predisposición para conectar un calientatazzas exterior

Specifiche tecniche

Technical specification | Technische angaben | Technische angaben | Especificaciones técnicas

2GR

3GR

4GR

Voltaggio

Voltage | Spannung | Tension | Voltaje

120*/230-240-400 V

230-240-400 V

230-240-400 V

Potenza

Power | Leistung | Puissance | Potencia

3100*/ 3900 / 4200 W

5550 / 6000 W

6600 / 7200 W

Caldaia

Boiler | Heizkessel | Chaudière | Caldera

12 Lt

17 Lt

22 Lt

Dimensioni

Dimensions | Größe | Taille | Dimensiones

77 × 56 × 58|80 cm

94 × 56 × 58|80 cm

119 × 56 × 58|80 cm

Peso netto

Net weight | Nettogewicht | Poids net | Peso neto

71 EMA - 78 ALE Kg

90 EMA - 101,5 ALE Kg

110 EMA - 125 ALE Kg

Colori

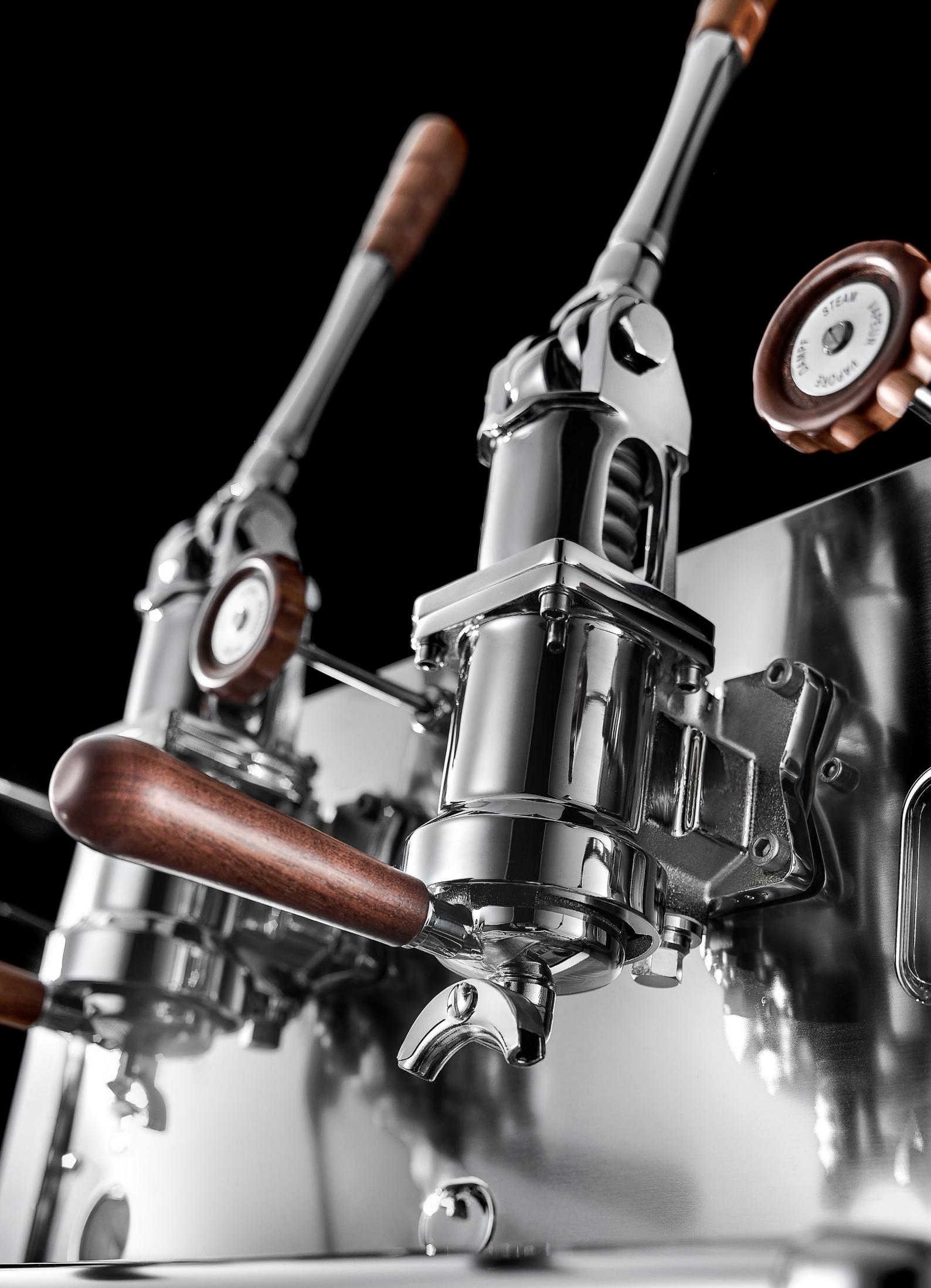
Colours | Farben | Couleurs | Colores

Cromo | Chrome | Verchromt | Cromado



Sabbia | Sand | Sable | Arena





Marchi

Marks | Prüfungen | Marcas | Marques



Elenco omologazioni di prodotto disponibili a seconda delle versioni. Il costruttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche delle apparecchiature presentate in questa pubblicazione.

ENGLISH

Product approval list available depending on the version. The manufacturer reserves the right to modify the appliances presented in this publication without notice.

DEUTSCH

Liste der Produktzulassungen, die je nach Ausführung verfügbar sind. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die in dieser Broschüre vorgestellten Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

FRENCH

Liste des homologations du produit disponibles selon les versions. Le fabricant se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques des appareils présentés dans cette publication.

ESPAÑOL

Lista de homologaciones de producto disponible según la versión. El constructor se reserva el derecho de modificar sin preaviso las características de las máquinas presentes en este manual.



WEGA MACCHINE PER CAFFÈ S.r.l. - Socio Unico
Via Condotti Bardini, 1 - 31058 Susegana (TV) - Italy
E. info@wega.it - W. www.wega.it

